



Pou Piblikasyon Imedya: 16/12/2020

GOUVÈNÈ ANDREW M. CUOMO

## GOUVÈNÈ CUOMO BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PLAN DISTRIBISYON VAKSINASYON ETA A

*Sant vaksinasyon rejyonal yo ke sistèm lopital lokal yo ap jere a ap travay avèk lidè kominotè yo pou devlope rezo vaksinasyon rejyonal la an preparasyon pou faz 2 a*

*Eta a lanse kanpay vaksinen New York la ak yon sitwèb pou inspire konfyans ak bay publik la dènye enfòmasyon yo*

*Konpayi asirans sante Depatman Sèvis Finansye yo ap kouvri vaksen COVID-19 la imedyatman gratis*

Gouvènè Andrew M. Cuomo te bay Nouyòkè yo mizajou jodi a sou Plan Distribisyon Vaksinasyon (Vacctination Administration Plan) Eta a ak sou etablisman Sant Vaksinasyon Rejyonal (Regional Vaccination Hubs) yo pou ede fasilite vaksinasyon yo yon fwa Faz 2 plan Eta a kòmanse nan kòmansman 2021 an. Anplis de sa, Gouvènè a te anonce ke Eta a te lanse kanpay Vaksinen New York (Vaccinate New York) la ak yon sitwèb pou bay publik la enfòmasyon sou sa, ak pou ede inspire konfyans nan vaksen an ak nan plan distribisyon Eta a. Pou ede asire Nouyòkè yo kapab gen aksè ak vaksen an gratis, Depatman Sèvis Finansye (Department of Financial Services, DFS) a te pibliye yon direktiv bay konpayi asirans sante New York yo pou yo kouvri imedyatman, san kopeman, vaksen COVID-19 ki apwouve yo ansanm ak distribisyon yo.

"Sa se operasyon gouvènnmantal ki pi anbisye yo pa janm antreprann, men nou se Nouyòkè, epi nou toujou mete ba a wo", **Gouvènè Cuomo te deklare**. "Nou vle vini premye Eta ki pa gen COVID epi sa vle di rete vijilan. Sa konsène lojistik, ak apwovizyonman, epi pi enpòtan ankò sa konsène edikasyon publik ak aksè. Sonje, nou bezwen fè 75 ak 85 poustan popilasyon an vaksinen pou nou genyen an lagè sa a an reyalite. Se pou sa nou pat sèlman lanse kanpay Vaksinen New York la ak sitwèb la pou ede inspire konfyans publik la nan vaksen an, men nou te pran mezi tou pou asire ke okenn Nouyòkè pa pral genyen pou yo peye yon santim pou yo pran vaksen an. Nouyòkè yo deja peye plis pase pòsyon pa yo a pou COVID la, men lè nou rete ini, solid ak entèlijan, nou pral atenn limyè a nan pwent tinèl la."

**Sant Vaksinasyon Rejyonal yo**

Sant Vaksinasyon Rejyonal yo, ke sistèm lopital yo ap jere a, pral travay avèk lidè kominotè yo pou devlope rezo vaksinasyon rejyonal yo ki pral gide distribisyon vaksen yo yon fwa ase dòz disponib pou kòmanse pwochen faz nan plan distribisyon vaksinasyon Eta a. Nan kad plan Eta a, dezyèm faz administrasyon an pral konsantre sou travayè esansyèl yo ak moun nan publik jeneral la ki anba plis risk yo.

Nan kad efò sa a, chak Kòdonatè Sant Vaksinasyon Rejyonal pral devlope yon plan distribisyon ki konfòm ak enstriksyon Eta a pou Faz 2 distribisyon vaksen an epi li pral soumèt li bay Depatman Sante (Department of Health) Eta a pou apwobasyon.

Lè yo devlope Plan Egzekisyon Rejyonal (Regional Implementation Plans) sa yo, yo ap òdone chak Sant pou yo travay avèk aktè lokal yo ak kominate a limenm pou yo pa sèlman bati konfyans nan vaksen an, men pou asire chak plan adapte pou satisfè bezwen inik chak rejyon yo. Pa egzanp, bezwen kominate yo nan North Country pral diferan anpil ak bezwen Vil New York yo. Tout plan yo dwe pèmèt livrezon ak distribisyon ki efisyen epi ki rapid pou vaksen an, epi yo ap baze sou yon estrateji ki jis ak ekitab ki konsantre sou kominate yo ki gen pouvantaj vaksinasyon ki ba yo ak rezulta sante ki medyòk yo. Yo dwe soumèt plan yo bay Eta a nan premye semèn mwa janvye a pou asire yo la epi ke yo prepare pou yo ka aktive yo yon fwa ase dòz vakse an disponib pou kòmanse Faz 2 a nan fen mwa janvye a.

Kòdonatè Sant Rejyonal yo repati konsa:

Rejyon	Kòdonatè Sant
New York City	Asosyasyon Lopital Greater New York (Greater New York Hospital Association)
Long Island	Sant Sante Northwell (Northwell Health Systems)
Mid-Hudson	Sant Medikal Westchester
Rejyon Kapital la	Sant Medikal Albany (Albany Medical Center)
North Country	Lopital Medsen Champlain Valley yo (Champlain Valley Physicians Hospital)
Mohawk Valley	Sant Medikal Mohawk Valley (Mohawk Valley Medical Center)
Southern Tier	Sèvis Sante Ini (United Health Services)
New York Santral	Sant Medikal SUNY Rejyon Nò (SUNY Upstate Medical Center)
Finger Lakes	Sant Medical Invèsite Rochester (University of Rochester Medical Center)
Rejyon Lwès New York	,Sistèm Sante Katolik (Catholic Health System)

### **Sitwèb Vaksinen New York la ak kanpay sensibilizasyon an**

Sitwèb Vaksinen New York la se premye etap nan kanpay edikasyon Eta a pou edike Nouyòkè yo sou vaksen an. Li bay Nouyòkè yo yon sous konplè pou enfòmasyon ki

kòrèk epi ki ajou sou vaksen an, sekirite, priyorite distribisyon yo ak yon kantite lòt detay. Yon fwa yo gen aksè ak sit sa a, Nouyòkè yo pa pral sèlman jwenn enfòmasyon jeneral sou vaksen an, men tou yon seksyon Moun Poze Souvan yo (Frequently Asked Questions) ki bay done sou sekirite ak efikasite vaksen an. Enfòmasyon sa a enpòtan pou ede enspire konfyans nan vaksen an epi pou edike publik la sou li. Enfòmasyon sou Gwoup Travay Konsiltatif Klinik New York la (New York's Clinical Advisory Task Force), ki te apwouve desizyon Administrasyon Manje ak Medikaman (Food and Drug Administration, FDA) an pou li avanse avèk vaksen an pou New York semèn pase a, ak sou Gwoup Travay New York la pou Distribisyon ak Egezikisyon Vaksen an (New York's Vaccine Distribution and Implementation Task Force) disponib sou sitwèb la.

Nouyòkè yo kapab gen aksè ak sitwèb la lè yo vizite [www.ny.gov/vaccine](http://www.ny.gov/vaccine).

### **Yo òdone Konpayi asirans sante New York yo pou yo kouvri vaksen COVID-19 la gratis**

Depatman Sèvis Finansye Eta New York la te voye yon lèt sikilè bay konpayi asirans sante ke New York reglemante yo kote li òdone yo pou yo kouvri imedyatman, san kopeman, vaksen COVID-19 ki apwouve yo ansanm ak distribisyon yo. Mezi sa a sipòte pwogram vaksinasyon COVID-19 la Gouvènè a ak Depatman Sante Eta New York te anonse a an previzyon pou livrezon inisyal vaksen yo nan New York.

Direktiv la konfòm avèk Lwa sou Asirans New York la, ki egzije konpayi asirans ke New York règlemente yo pou yo kouvri vaksen preventif yo gratis nan plan ak kontra asirans sante yo, ansanm avèk règleman federal yo ki entèprete egzijans pou vaksen Lwa federal sou Èd, Soulajman, ak Sekirite Ekonomik pou Kowonaviris (Coronavirus Aid, Relief, and Economic Security, CARES Act).

Règleman federal yo egzije pou yo kouvri vaksen COVID-19 yo ak distribisyon yo a lè founisè ki pa nan rezo yo bay yo pandan tout dire ijans sante publik la. Founisè swen sante ki patisipe nan Pwogram Vaksinasyon COVID-19 Sant pou Kontwòl ak Prevansyon Maladi (Center for Disease Control (CDC) COVID-19 Vaccination Program) a dwe dakò pou administre yon vaksen COVID-19 kèlkeswa kapasite moun lan pou peye oswa sitiayson kouvèti asirans sante li, epi yo pa dwe chèche ranbousman nan men benefisyè vaksen an.

**Direktris Depatman Sèvis Finansye a, Linda A. Lacewell, te deklare**, "Anba lidèchip Gouvènè Cuomo, New York te devlope yon plan pou asire ke nou te prepare pou jere yon vaksen yon fwa li te vini disponib. Pou sipòte plan sa a, DFS la te travay avèk endistri a pou asire ke konpayi asirans yo tap kouvri imedyatman vaksen COVID-19 yo ak distribisyon yo a gratis pou Nouyòkè yo, sa ki pral siphane baryè finansye yo pou swen preventif sa a ki ka sove lavi".

**Prezidan ak Direktè Jeneral Egzekitif Asosyasyon Plan Sante New York (New York Health Plan Association) la, Eric Linzer te deklare**, "Asire ke rezidan yo iminize kont kowonaviris la se yon enperatif sante publik ki pral sove lavi. Nou aplodi Gouvènè Cuomo ak Administrasyon li a pou travay di yo a pou konbat virus la epi pou frennen

pwopagasyon an, epi pou plan sante New York yo rete prepare pou travay avèk Depatman an, otorite sante lokal yo, ak patenè nou yo nan sistèm livrezon an pou asire ke Nouyòkè yo kapab pran vaksen an".

DFS la mande respè total pou egzijans Eta a ak federal yo pou kouvèti nenpòt vaksen COVID-19 ak distribisyon li a.

###

Lòt nouvèl disponib sou sit [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Eta New York | Chanm Egzekitif | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ANILE ENSKRIPSYON OU](#)